

LANGUAGE ASSISTANCE RESOURCES			
INTERPRETATION (Oral)			
Benjamin J. Boud (Chinese/English)	bcb@uphill.com		1 (808) 343-3133
East-West Concepts, Inc. (Kauai)	Janos Samu eastwestconcepts@aol.com		1 (808) 332-5220
Equality and Access to the Courts	Court Interpreter List http://www.hawaii.gov/dhs		(808) 539-4860
Hawaii Interpreting Services (ASL)	Sign Language		(808) 394-7706
Helping Hands Hawaii	Bilingual Access Line		(808) 526-9724
Island Skill Gathering	Valerie Miehstein val@isginc.org		(808) 732-4622
Optimal Phone Interpreters	Cathy Delgardo		1 (866) 380-9410 x154
Pacific Gateway Center	colleen@pacificgatewaycenter.org		(808) 851-7005
Phyu Hnin "Lilo" Aye	Program Coordinator		(808) 851-7000
Pacific Interpreters	matthew.riley@pacificinterpreters.com		1 (800) 311-1232
Tele-interpreter	Access Code Needed by Division		1 (866) 874-3972
Vergara, Herman, Individual	hermanvergara20082@gmail.com		(702)468-5311
TRANSLATION (Written Only)			
Appleseed, Inc	Kristina Samu ksamu@appleseedinc.net		1 (609) 561- 9253
Transperfect	demery@transperfect.com		1 (202) 347-2300
Via Language	Nancy Pautsch www.viaLanguage.com		1 (800) 737-8481 x1018
INTERPRETATION AND TRANSLATION			
Center for Interpretation and Translation Studies	suezeng@hawaii.edu		(808) 956-4421
WEBSITES			
Appleseed, Inc.	http://www.appleseedinc.net		
Corporate Translation Services, Inc.	http://www.ctslanguagelink.com		
Court Interpreter List	http://www.state.hi.us/jud/pdf/interpreters.pdf		
East-West Concepts	http://www.eastwestconcepts.com		
Federal Guidelines & General Resources	http://www.lep.gov		
Language Line Services, Inc.	http://language.com		
Migration Policy Institute	http://www.migrationinformation.org/datahub		
Office of Language Access	http://hawaii.gov/labor/ola		
Pacific Gateway	http://www.pacificgateway.org		
Pacific Interpreters	http://www.pacificinterpreters.com		
Tele-interpreter	http://www.teleinterpreters.com/need_interpreter_now.aspx		
Transperfect	http://www.transperfect.com		
USDHHS, OCR	http://www.hhs.gov/ocr/civilrights/resources/specialtopics/lep/index.html		PERS/CRCS 7/1/11